

Dohoda o urovnaní

uzavretá podľa § 585 podľa zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „**Dohoda**“)

Zmluvné strany:

Účastník v 1. rade: **Mesto Považská Bystrica**
 so sídlom Centrum 2/3, 017 01 Považská Bystrica
 IČO: 00 317 667
 v mene kt. koná: doc. PhDr. PaedR. Karol Janas, PhD., primátor
 e-mail: primator@povazska-bystrica.sk
 IBAN: SK13 0200 0000 0000 1962 7372

(ďalej len „**Účastník v 1. rade**“)

a

Účastník v 2. rade: **Pokoj v duši n.o.**
Zariadenie pre seniorov KATKA
 so sídlom Kuzmányho 903/3, 017 01 Považská Bystrica
 IČO: 45 732 264
 DIČ: 2022996074
 v mene, kt. koná: PhDr. Iveta Pospíšilová, riaditeľka n.o.
 e-mail: info@dskatka.sk
 IBAN: SK71 0900 0000 0051 8695 1893

(ďalej len „**Účastník v 2. rade**“ spolu len ako „**zmluvné strany**“)

za nasledovných podmienok takto:

Týmto právnym úkonom jeho účastníci urovnávajú medzi sebou sporné a pochybné práva a povinnosti, ktoré na základe tohto právneho úkonu zanikajú a sú nahradené novými právami a povinnosťami v rozsahu upravenom v nasledujúcich ustanoveniach:

I. Preambula

1. Účastník v 2. rade je neziskovou organizáciou zriadenou podľa zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešne služby, teda nemôže pri svojej činnosti vo verejnom záujme pri poskytovaní sociálnych služieb vytvárať zisk ako neverejný poskytovateľ sociálnej služby, ktorý poskytuje všeobecne prospešnú sociálnu službu vo verejnom záujme, v zariadení, ktorým je Zariadenie pre seniorov KATKA a službu neposkytuje s cieľom dosiahnutia zisku.
2. Účastník v 1. rade je obec, ktorá je povinná poskytovať finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby, ktorý neposkytuje sociálnu službu s cieľom dosiahnuť zisk.

II. Sporné nároky zmluvných strán

1. Účastník v 2. rade *Žiadosťou neverejného poskytovateľa sociálnej služby o poskytnutie finančného príspevku na prevádzku na zabezpečenie poskytovania sociálnej služby* požiadal Účastníka v 1. rade o poskytnutie finančného príspevku na prevádzku na zabezpečenie poskytovania sociálnej služby (ďalej len „**finančný príspevok**“) pre klientov Účastníka v 2. rade v súlade s ust. § 8 ods. 1 ZSS, pričom predmetná žiadosť identifikovala fyzickú osobu/y (klientov), ktorej Účastník v 2. rade poskytuje sociálnu službu (meno, priezvisko, dátum narodenia a adresa trvalého pobytu), a ktorí klienti keďže sú odkázaní na sociálnu službu žiadajú o poskytnutie finančného príspevku prostredníctvom Účastníka v 2. rade, názov poskytovateľa sociálnej služby a miesto poskytovania sociálnej služby, druh a formu sociálnej služby, deň začatia poskytovania sociálnej služby a čas poskytovania sociálnej služby, pričom potreba poskytnutia sociálnej služby bola riadne preukázaná

právoplatným rozhodnutím o odkázanosti na sociálnu službu a posudkom o odkázanosti na sociálnu službu, ktorý bol podkladom na vydanie tohto rozhodnutia v súlade s ust. § 8 ods. 2 ZSS (ďalej len „**žiadosť o poskytnutie príspevku**“).

2. Účastník v 2. rade uzavrel zmluvu o poskytovaní sociálnych služieb s odkázanými osobami (klientami) (špecifikovanými v príloha č. 1), ktorí klienti majú trvalý pobyt v obci Účastníka v 1. rade, a ktorí sú na základe rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu, odkázaní na sociálnu službu v zariadení pre seniorov, na ktorých Účastník v 1. rade neposkytuje finančný príspevok podľa Zmluvy uvedenej v bode 3 tohto článku Dohody.

3. Účastník v 1. rade uzavrel s Účastníkom v 2. rade Zmluvu č. 186/2022 o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na ust. § 80 písm. h) bod 2, § 8, § 75 a 77 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy zo dňa 15.03.2022 (ďalej len „**Zmluva**“), iba v rozsahu poskytnutia príspevku na 7 klientov (podľa Zmluvy), ktorý nárok zo Zmluvy nie je predmetom tohto urovnania.

4. Účastník v 2. rade v záujme predídania súdnemu sporu vyzval Účastníka v 1. rade prostredníctvom svojho právneho zástupcu na splnenie povinnosti poskytnutia finančného príspevku a uzavretie dodatku k zmluve podľa § 75 a nasl. zákona č. 488/2008 Z. z. kedy spolu s výzvou zaslal aj návrh dodatku k zmluve o zabezpečení sociálnej služby, pričom od Účastníka v 1. rade žiadal iba najnižšiu zákonom predpokladanú výšku finančného príspevku, a to aj napriek tomu, že Účastník v 1. rade poskytuje v ním zriadenom sociálnom zariadení (ZpS Lánska) vyšší finančný príspevok (127,42 eur / mesiac / klient).

5. Účastník v 1. rade rozporuje počet klientov (odkázané osoby) Účastníka v 2. rade vo vzťahu ku ktorým si Účastník v 2. rade uplatňuje nárok na poskytnutie finančného príspevku zo strany Účastníka v 1. rade, ako aj výšku finančného príspevku, ktorá má byť iba vo výške 100,- eur / mesiac / klient. Účastník v 1. rade zároveň tvrdí, že jednotlivé žiadosti klientov zaradil do zoznamu podľa „*Zásad zaradenia žiadateľov o zabezpečenie sociálnych služieb s finančnou podporou z verejných zdrojov č. 1-ZA/2022 u neverejného poskytovateľa*“.

6. Účastník v 2. rade podal návrh na vydanie Platobného rozkazu na Okresnom súde Banská Bystrica v konaní o zaplatenie 95.793,65 eur s prísl., ktorá právna vec je vedená pod sp. zn. 37Up/1259/2022 (ďalej len „**konanie o zaplatenie**“). Zároveň za účelom zabezpečenia potreby neodkladnej úpravy pomerov Účastník v 2. rade podal návrh na nariadenie neodkladného opatrenia na Okresnom súde Považská Bystrica voči Účastníkovi v 1. rade, ktorým súd uložil Účastníkovi v 1. rade ako žalovanému, aby uhrádzal účastníkovi v 1. rade ako žalobcovi mesačnú splátku finančného príspevku na prevádzku na zabezpečenie poskytovania sociálnej služby odkázaným osobám, ktoré majú trvalý pobyt v obci Účastníka v 1. rade a sú v sociálnej starostlivosti Účastníka v 2. rade vo výške 6.500,- eur mesačne, vždy najneskôr k poslednému dňu v mesiaci, a to odo dňa doručenia rozhodnutia až do právoplatného rozhodnutia v konaní o zaplatenie, o ktorom neodkladnom opatrení bolo rozhodnuté Uznesením Okresného súdu Považská Bystrica č.k. 10C/84/2022-499 zo dňa 30.09.2022, voči ktorému Účastník v 1. rade podal odvolanie (ďalej len „**konanie o neodkladnom opatrení**“).

III. Predmet urovnania

1. Predmetom urovnania sú všetky a akékoľvek práva Účastníka v 2. rade voči Účastníkovi v 1. rade týkajúce sa nároku na zaplatenie finančného príspevku od Účastníka v 1. rade, ktorý nárok je predmetom konania o zaplatenie a konania o neodkladnom opatrení vymedzené v čl. II bodu 6 tejto Dohody. Uzavretím tejto Dohody všetky sporné práva medzi zmluvnými stranami tejto Dohody zanikajú a sú nahradené novými právami a povinnosťami zmluvných strán vyplývajúcich z ďalších ustanovení tohto článku Dohody.

2. Pre poriadok sa poznamenáva, že uvedená dohoda sa nevzťahuje na akékoľvek práva, ktoré Účastníkovi v 2. rade voči Účastníkovi v 1. rade vznikli v súvislosti s nárokom na poskytnutie finančného príspevku a / alebo iným nárokom v rámci rozpočtového roka 2023.

3. Účastník v 1. rade sa zaväzuje za účelom urovnania sporného nároku uplatneného v konaní o zaplatenie a v konaní o neodkladnom opatrení zaplatiť Účastníkovi v 2. rade:

- sumu vo výške **47.430,78 eur** (slovom: *štyridsaťsedemtisícštyristotridsať eur a sedemdesaosem centov*) určenú podľa výpočtu uvedeného v bode 4 tohto článku Dohody, bezhotovostným prevodom na účet vedený v Slovenskej sporiteľni, a.s., **IBAN: SK71 0900 0000 0051 8695 1893**,
- a nahradiť trovy konania a právneho zastúpenia v sume **6.740,06 eur** vzniknuté v súvislosti s právnym zastupovaním Účastníka v 2. rade v konaní o zaplatenie a v konaní o neodkladnom opatrení vymedzené v bode 6 článku II tejto Dohody, určené podľa výpočtu uvedeného v bode 5 tohto článku Dohody, bezhotovostným prevodom na účet Účastníka v 2. rade vedený v Slovenskej sporiteľni, a.s., **IBAN: SK71 0900 0000 0051 8695 1893**,

a to všetko v lehote najneskôr do **28.02.2023**. Zákonný nárok Účastníka v 2. rade na úroky z omeškania s plnením finančného príspevku voči Účastníkovi v 1. rade, vyčíslené v konaní o zaplatenie sa uzavretím tejto Dohody považuje za odpustený. Povinnosť Účastníka v 1. rade upravená v tomto bode Dohody sa považuje za splnenú dňom pripísania peňažných prostriedkov na účet Účastníka v 2. rade.

4. Pre odstránenie pochybnosti bola suma urovnania dohodnutá v predchádzajúcom bode tohto článku Dohody zmluvnými stranami určená tak, že počet dní poskytovania sociálnej služby za všetky odkázané osoby (klientov) Účastníka v 2. rade vymedzených v prílohe č. 1, ktorí majú trvalý pobyt v obci Účastníka v 1. rade za rok 2022 sa spočíta a vynásobí príspevkom na deň v sume **3,2877 eur** určeným výpočtom sumy finančného príspevku na deň: $1200 : 365 = 3,2877 \text{ eur / deň}$.

Celkový počet dní poskytovania sociálnej služby odkázaným osobám podľa prílohy č. 1: 22.335 dní x 3,2877 eur = 73.651,06 eur, ktorá suma predstavuje celkovú výšku finančného príspevku na odkázané osoby podľa prílohy č. 1 (ďalej len „**celková výška urovnaného finančného príspevku**“), na ktorej sa zmluvné strany dohodli podľa vyššie uvedeného výpočtu. Keďže na základe konania o neodkladnom opatrení Účastník v 1. rade zaplatil Účastníkovi v 2. rade spolu sumu 26.000,- eur, sa zmluvné strany dohodli, že toto plnenie Účastníka v 1. rade na základe neodkladného opatrenia sa v uvedenom rozsahu započítava momentom účinnosti Dohody na celkovú výšku urovnaného finančného príspevku, na základe tejto Dohody. Účastník v 1. rade je povinný doplatiť Účastníkovi v 2. rade takto vzniknutý rozdiel v sume **47.430,78 eur** uvedený v bode 3 tohto článku Dohody.

5. Pre odstránenie pochybností bola suma náhrady trov konania a právneho zastúpenia uvedená v bode 3 tohto článku Dohody určená ako tarifná odmena advokáta podľa § 2 ods. 2 písm. d) vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách advokátov za nasledovné úkony právnej služby vrátane úkonov potrebných za účelom dosiahnutia splnenia účelu tejto Dohody:

v konaní o zaplatenie:

- prevzatie právneho zastúpenia 08.08.2022	612,45 eur
- výzva na splnenie povinnosti a uzavretie dodatku 08.08.2022	612,45 eur
- spísanie žaloby 21.09.2022	612,45 eur
- vyjadrenie k odporu a návrh na pokračovanie v konaní	612,45 eur
- dohoda o urovaní	612,45 eur
- režijný paušál 5x	11,63 eur
- DPH 20%	624,08 eur
Spolu v konaní o zaplatenie	3.744,48 eur

v konaní o neodkladnom opatrení:

- prevzatie právneho zastúpenia 08.08.2022	612,45 eur
- spísanie návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia 16.09.2022	612,45 eur
- vyjadrenie k odvolaniu 14.11.2022	612,45 eur
- sťažnosť voči súdnemu poplatku 10.11.2022	612,45 eur
- režijný paušál 4x	11,63 eur
- DPH 20%	499,26 eur
Spolu v konaní o neodkladnom opatrení	2.995,58 eur

6. Účastník v 2. rade sa za účelom splnenia predmetu a účelu tejto Dohody zaväzuje najneskôr v lehote 3 pracovných dní od splnenia povinnosti Účastníkom v 1. rade podľa bodu 3 tohto článku Dohody, vziať žalobu v celom rozsahu späť a navrhnúť, aby Okresný súd Považská Bystrica konanie zastavil, s tým, že žiadna zo sporových strán nemá nárok na náhradu trov konania. V prípade, že Okresný súd Považská Bystrica bude v konaní o zaplatenie pokračovať a realizovať procesné úkony do času splnenia povinnosti Účastníkom v 1. rade podľa bodu 3 tohto článku Dohody, sú zmluvné strany povinné navrhnúť prerušenie konania, resp. s takýmto procesným návrhom udeliť súhlas.

7. Účastník v 1. rade sa za účelom splnenia predmetu a účelu tejto Dohody zaväzuje najneskôr v lehote 3 pracovných dní od splnenia povinnosti podľa bodu 3 tohto článku Dohody, vziať odvolanie voči Uzneseníu Okresného súdu Považská Bystrica č.k. 10C/84/2022-499 zo dňa 30.09.2022 v celom rozsahu späť a požiadať o zastavenie odvolacieho konania s tým, že žiadna zo sporových strán nemá nárok na náhradu trov odvolacieho konania. Pre poriadok sa poznamenáva, že právoplatnosťou Uznesenia o zastavení konania o zaplatenie sa ruší aj nariadené neodkladné opatrenie v konaní o neodkladnom opatrení.

8. Zmluvné strany vyhlasujú, že splnením povinností podľa tohto článku Dohody považujú svoje sporné práva a povinnosti vymedzené v čl. II tejto Dohody za urovnané.

IV. Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto dohode možno vykonať len formou písomného očíslovaného dodatku.

2. Pre práva a povinnosti zmluvných strán sú rozhodné ustanovenia tejto dohody, v ďalšom platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

3. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nesplnenia povinnosti Účastníkom v 1. rade podľa bodu 3 čl. III tejto Dohody v tam uvedenej lehote, má táto skutočnosť za následok zánik tejto Dohody od počiatku (*ex tunc*) a Účastník v 2. rade je oprávnený naďalej uplatňovať svoje práva voči Účastníkovi 1. rade na súde a v súdnych konaniach riadne pokračovať.

4. Túto Dohodu uzavreli zmluvné strany slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, teda tak, aby v budúcnosti nevzbudzoval žiadne pochybnosti o tom, čo chceli jeho obsahom prejsť.

5. Táto Dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana po jej podpise obdrží jeden rovnopis Dohody.

6. Na znak súhlasu s obsahom tohto právneho úkonu pripájajú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

V Považskej Bystrici, 10. 02. 2023

Za Účastníka v 1. rade:

doc. PhDr. PaedR. Karol Janas, PhD.,
primátor

Prílohy:

zoznam klientov (odkázaných osôb) Účastníka v 2. rade

V Považskej Bystrici, 09. 02. 2023

Za Účastníka v 2. rade:

PhDr. Iveta Pospíšilová,
riaditeľka n.o.

POKOJ V DUŠI n.o.
s.r.o.

PREHĽAD AKTUÁLNYCH KLIENTOV ZA OBDOBIE OD 1. 1. 2022 DO 31. 12. 2022

Klient	Trvalé bydlisko	Nástup	Ukončenie	Dôv. ukončenia	Počet dní
2	01701 Považská Bystrica	1. 4. 2022	30. 9. 2022	ukončenie dohodou	183
4	01701 Považská Bystrica	1. 12. 2020			365
6	01701 Považská Bystrica	10. 12. 2020			365
9	01701 Považská Bystrica	12. 4. 2022			264
12	01707 Považská Bystrica	19. 4. 2022			257
13	01701 Považské Bystrica	10. 5. 2022			236
14	01701 Považská Bystrica	31. 10. 2022	30. 11. 2022	ukončenie dohodou	31
15	01704 Považská Bystrica	20. 10. 2021	31. 3. 2022	ukončenie dohodou	90
16	01701 Považská Bystrica	15. 6. 2022	6. 7. 2022	ukončenie dohodou	22
17	01701 Považská Bystrica	4. 11. 2021			365
19	01705 Považská Teplá	15. 4. 2019			365
21	01701 Považská Bystrica	26. 6. 2014			365
22	01701 Považská Bystrica	21. 1. 2016			365
26	01701 Považská Bystrica	24. 9. 2021			365
28	01701 Považská Bystrica	28. 9. 2021			365
29	01701 Považská Bystrica	30. 9. 2019			365
30	01701 Považská Bystrica	14. 6. 2022			201
31	01701 Považská Bystrica	6. 9. 2022			117
36	01701 Považská Bystrica	6. 6. 2022	17. 8. 2022	ukončenie dohodou	73
37	01701 Považská Bystrica	4. 4. 2019			365
41	01701 Považská Bystrica	20. 10. 2022	30. 11. 2022	ukončenie dohodou	42
42	01701 Považská Bystrica	13. 10. 2021			365
44	01701 Považská Bystrica	21. 12. 2022			11
47	01701 Považská Bystrica	18. 9. 2017			365

Klient	Trvalé bydlisko	Nástup	Ukončenie	Dôv. ukončenia	Počet dní
49	01701 Považská Bystrica	4. 6. 2019			365
50	01701 Považská Bystrica	7. 2. 2019	17. 2. 2022	úmrtie	48
52	01701 Považská Bystrica	15. 12. 2020			365
54	01701 Považská Bystrica	16. 2. 2022			319
56	01701 Považská Bystrica	28. 4. 2022			248
58	01701 Považská Bystrica	3. 10. 2022			90
60	01701 Považská Bystrica	22. 12. 2021			365
61	01701 Považská Bystrica	18. 1. 2016			365
62	01701 Považská Bystrica	27. 5. 2021	24. 11. 2022	úmrtie	328
64	01701 Považská Bystrica	9. 9. 2022	4. 11. 2022	úmrtie	57
66	01701 Považská Bystrica	8. 2. 2016			365
68	01701 Považská Bystrica	27. 6. 2019	16. 11. 2022	úmrtie	320
70	01701 Považská Bystrica	20. 4. 2022			256
71	01701 Považská Bystrica	28. 9. 2021	31. 1. 2022	dohodoou	31
73	01701 Považská Bystrica	5. 1. 2022	3. 2. 2022	ukončenie dohodou	30
74	01701 Považská Bystrica	24. 5. 2022	11. 9. 2022	dohodou	111
75	01701 Považská Bystrica	11. 6. 2021			365
80	01701 Považská Bystrica	23. 11. 2017			365
81	01701 Považská Bystrica	22. 9. 2022			101
83	01701 Považská Bystrica	26. 4. 2022			250
86	01701 Považská Bystrica	19. 7. 2018	26. 7. 2022	úmrtie	207
87	01701 Považská Bystrica	23. 2. 2018			365
88	01701 Považská Bystrica	10. 12. 2020	16. 5. 2022	ukončenie dohodou	136
89	01701 Považská Bystrica	21. 12. 2021			365
91	01701 Považská Bystrica	5. 8. 2019			365

Klient	Trvalé bydlisko	Nástup	Ukončenie	Dôv. ukončenia	Počet dní
93	01701 Považská Bystrica	19. 1. 2022	14. 3. 2022	úmrtie	55
96	01701 Považská Bystrica	8. 4. 2020			365
97	01701 Povazska Bystrica	1. 6. 2022			214
98	01701 Považská Bystrica	27. 4. 2022			249
102	01701 Považská Bystrica	23. 5. 2022	14. 9. 2022	úmrtie	115
103	01701 Považská Bystrica	8. 7. 2021			365
104	01701 Považská Bystrica	3. 6. 2022			212
106	01701 Považská Bystrica	22. 4. 2014			365
107	01701 Považská Bystrica	10. 5. 2018			365
108	01701 Povazska Bystrica	18. 1. 2022	4. 5. 2022	ukončenie dohodou	107
109	01704 Považská Bystrica	2. 10. 2020	28. 8. 2022	úmrtie	240
111	01701 Považská Bystrica	9. 9. 2021			365
112	01704 Považská Bystrica	26. 8. 2020			365
114	01701 Považská Bystrica	11. 9. 2015			365
116	01701 Považská Bystrica	9. 6. 2017			365
117	01701 Považská Bystrica	23. 2. 2021			365
118	01701 Považská Bystrica	12. 4. 2021			365
119	01701 Považská Bystrica	22. 6. 2020			365
122	01701 Považská Bystrica	20. 10. 2022	3. 11. 2022	úmrtie	15
123	01701 Považská Bystrica	19. 10. 2022			74
124	01701 Považská Bystrica	2. 5. 2022			244
125	01701 Považská Bystrica	30. 8. 2016			365
126	01701 Považská Bystrica	5. 8. 2021			365
127	01701 Považská Bystrica	16. 9. 2022	11. 10. 2022	úmrtie	26
128	01701 Považská Bystrica	30. 1. 2020	3. 9. 2022	úmrtie	246
129	01701 Považská Bystrica	7. 10. 2021			365

129 128 127

Klient	Trvalé bydlisko	Nástup	Ukončenie	Dôv. ukončenia	Počet dní
132	01701 Považská Bystrica	21. 12. 2018			365
134	01701 Považská Bystrica	1. 7. 2021			365
138	01701 Považská Bystrica	2. 4. 2019			365
140	01701 Považská Bystrica	22. 2. 2021			365
141	01701 Považská Bystrica	16. 3. 2015			365
142	01701 Považská Bystrica	14. 6. 2021			365
144	01 Považská Bystrica	24. 6. 2021	12. 9. 2022	úmrtie	255
145	01707 Považská Bystrica	2. 8. 2022			152
146	01704 Považská Bystrica	17. 4. 2020			365
147	01701 Považská Bystrica	30. 8. 2017			365
148	01701 Považská Bystrica	12. 7. 2022	23. 7. 2022	úmrtie	12